



행복한 성당, 하와이 한인성당

천주교 하와이 한인성당

Korean Catholic Church Of Hawaii

대림 제3주일

제2021호

2020년 12월 13일 (가해)



오늘의 미사

▶ 입당송

기뻐하여라. 거듭 말하니, 주님 안에서 늘 기뻐하여라. 주님이 가까이 오셨다.

▶ 제1독서: 이사야서 61,1-27,10-11

▶ 화답송

내 영혼이 내 하느님 안에서 기뻐하네.

▶ 제2독서: 테살로니카 1서 5,16-24

▶ 복음 환호송

◎ 알렐루야

○ 주님의 영이 내 위에 내리셨다. 나를 보내시어 가난한 이들에게 기쁜 소식을 전하게 하셨다.

◎ 알렐루야

▶ 복음: 요한 1,6-8,19-28

▶ 영성체송 마음이 불안한 이들에게 말하여라. 힘을 내어라, 두려워하지 마라, 우리 하느님이 오시어 우리를 구원하시리라.

미사 시간 안내

주일미사	토요일 오후 4시
	토요일 오후 7시
	주일 오전 6시 30분
	주일 오전 10시 30분
평일미사	주일 오후 5시
	화~금 오전 11시

▪ 병자성사나 봉성체를 희망하시거나 임종 환자 또는 망자 발생 시 위령회 (이영미 세실리아 664-0632, Cell 389-1702)로 연락주십시오.

주임신부 : 이득규 (바오로) ◦ 사제관 (808) 422-1040

사무실 : 전화 (808) 422-1010

주소 : 511 Main St, Honolulu, HI 96818(사무실)

이메일 : honolulukcc@gmail.com

홈페이지 : <http://honolulukcc.org/>

옥 치과 일반치과, 신경치료, 응급치료 메디케어 제공 / 808-946-2875	동양관광여행사 항공권도매/섬일주/이웃섬 관광/호텔예약 944-3949/info.orient1988@gmail.com	브라이언 오토 바디샵 자동차바디수리·보험처리/친절상담 홍 프란치스코 / 836-5887
김남훈(베드로) CPA 회계감사, Book Keeping, 세금보고 947-2470	New York Life 은퇴연금/학자금/재산증식/무료상담 차 그레고리오 / 226-3344	MYCOMP 컴퓨터 수리 & 교육(그룹, 개인) 김효석(요셉) / 398-9695
심소영 융자 NMLS# 386147 Cross Country Mortgage Cel:(808)798-5100 Email:Shar i.shim@myccmortgage.com	최 니콜 부동산 732-5004, Cell 225-5566 www.choihawaii.com	보나 최 부동산 문의 전화` 808-636-5217 bona.choi@cbpacific.com Coldwell Banker P.P.

성당에서 사회적 거리두기를 꼭 지킵시다.

- 1) 12월 31일까지 미사에 참석하는 것이 안전하지 않다고 생각하시는 분들은 주일미사 참석이 관면됩니다. 다만, 집에서 주일미사를 시청(본당 홈페이지, 평화방송 등)하시거나, 대송을 바치시기 바랍니다. 아니면, 평일 미사에 대신 참석하셔도 됩니다. 다만, 건강이 허락한다고 여기시는 분들은 미사에 꼭 참석하시기를 권고합니다.
- 2) 토요일 오후 7시와 주일 오전 10시 30분 미사는 구역미사로 지정되어 봉헌됩니다.

구역미사 배정표(2020년 12월)

대림 제3주일 (12/12-13)	-12일(토) 오후 7시 미사 (기아모쿠,마우나케아,와이키키,마키키/마노아)
	-13일(일) 오전 10시 30분 미사 (알라모아나,아알라,누아누/팔리)
대림 제4주일 (12/19-20)	-19일(토) 오후 7시 미사 (쏠렉,와이파후,밀리라니,펠시티/아이에아)
	-20일(일) 오전 10시 30분 미사 (카이무키,카헤카,하와이카이,카네오헤)

※ 미사 참여시 명찰을 꼭 챙겨주시고, 명찰이 없으신 분들은 방명록 작성하시면, 다음 주에 명찰을 나눠드립니다.

3) 12월 봉성체는 12월 16일(수), 18일(금) 오전에 시행할 예정입니다. 봉성체를 원하시는 환자께서는 연락주십시오. (이영미 세실리아 664-0632, Cell 389-1702)

4) 팔라마, 88마켓 상품권을 판매하고 있습니다. 계속 많은 관심 부탁드립니다.

5) 성당 모바일 앱 안내

성당 홍보와 소통을 위하여 모바일 앱을 준비하였습니다. 또한 이 앱을 통하여 온라인으로 교무금과 헌금을 납부하실 수 있습니다.

모바일 앱 설치가 어려우신 분들은 사무실로 문의하시거나, 봉사자에게 도움을 청하시기 바랍니다.

6) 대림시기 준비 및 고해성사 안내

이번 주부터는 대림시기가 시작됩니다. 대림시기는 전례력으로 새로운 한해를 시작하는 시기인 동시에 주님의 탄생을 기다리면서 우리 자신을 다시 한번 점검해봐야 하는 은총의 시기입니다. 본당에서는 고해성사를 위한 특별한 시간을 갖지 않겠으나, 미사 전·후로 고해성사를 보실 수가 있습니다. 또한 특별한 면담성사를 원하시는 분들은 사무실을 통해서 약속을 잡으시면 됩니다.

7) 주님 성탄 대축일 미사 안내

- 주님 성탄 대축일 밤미사: 12월 24일(목) 오후 8시
- 주님 성탄 대축일 새벽미사: 12월 25일(금) 오전 6시 30분
- 주님 성탄 대축일 교중미사: 12월 25일(금) 오전 10시 30분

8) 송년미사 및 천주의 성모마리아 대축일 미사 안내

- 송년미사: 12월 31일(목) 오후 8시 30분
- 천주의 성모마리아 대축일 미사: 1월 1일(금) 오전 10시 30분



재정위원회

|지나주 우리들의 정성(대림 제2주일): \$6,246

주일헌금	교무금	특별헌금
\$2,791	\$3,380	\$75

|2차 헌금 공지(12월 12일/13일)

사제 퇴직 기금 마련(Retirement Fun For Religious)

|성당 연말 결산보고에 대한 궁금증이 있으신 분은 비즈니스 매니저와 면담이 가능합니다. 시간은 12일(토)과 19일(토) 오후 2시 30분부터 4시까지이며, 사무실에 연락을 주셔서 예약을 해주시길 바랍니다.

Buys Insurance Service, Inc 보험 컨설팅, 상가·집·자동차 보험 사도요한 김형섭 / 599-9810, 592-5011	SAS Ala Moana 사스 공인 딜러 김 쿼리노 / 955-9500	해피약국 처방약, 한국약, 무료배달 김 쿼리노 / 955-9500
메리장 가정의학 클리닉 내과, 소아과, 산부인과 진료합니다 예약전화 808-941-7799	아일랜드 빈티지 커피 알라모아나/로알하와이안 쇼핑센터 강호철 (바오로) / 941-9300	65세 이상 및 장애인 메디케어 보험 한국어, 영어 가능(심 크리스티나) Shari Shim / 798-5100
Young Law Group LLC. 한국, 미국 변호사 그룹 상법, 계약법, 상속, 이민 808-591-0722 / 이재영	우영옥 (비리바) 전화주문 (각종김치, 반찬, 만두)받습니다 전화 : 284-5330	익스프레스 인그레이빙 커스텀인그레이빙, 상패, 패들, 코아제품 www.expressengravingetc.com 808.386.1683 / 안젤라최